I30 Manual de usuario Introducción

Cuadro de maniobra trifásico gamma VERSUS para instalación en puertas comerciales, industriales y muelles de carga industriales.

Datos técnicos

Cuadro de maniobra

Frecuencia	868,35MHz
Codificación	Código cambiante de alta seguridad
Memoria	27 códigos (ampliable a 500 códigos con tarjeta de memoria)
Alimentación	400Vac trifásico / 230Vac
Potencia máxima motor	2,2kW / 1,2kW
Tarjetas opcionales	V-DPLAY, V-XPAN, MEM500, V-LCD
Salida 12 y 24Vdc	1 fija (250mA)
Salida libre de tensión	3 salidas
Salida 230Vac	Máximo 10A
Tiempo de maniobra	1 segundo – 6 minutos
Temperatura de funcionamiento	-20°C a +85°C
Estanqueidad	IP65
Dimensiones	180 x 152 x 88 mm

Receptor RSEC3 incorporado (soporta los sistemas RS3 / RB3)

Frecuencia	Sistema multifrecuencia 868MHz auto-ajustable
Memoria	RS3: 1 transmisor; RB3: 6 transmisores
Potencia radiada	< 1mW
Cobertura	50 metros



Conexiones



Conexiones



Puesta en marcha

Instalación con soporte

DESATORNILLAR









ATORNILLAR



Instalación sin soporte DESATORNILLAR ABRIR LA TAPA









POSICIONAMIENTO DE LA PUERTA ABIERTA ESTANDO EN MODO REPOSO PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR PLUS + MINUS 2s











PUERTA CIERRA



PULSAR BOTÓN START



PUERTA CERRADA



Puesta en marcha

Programación del transmisor de seguridad



Puesta en marcha

La programación se realiza a través de los pulsadores PROG y START en placa o a través del V-LCD.

Programación con pulsador PROG y START en placa sin encoder absoluto

PUERTA CERRADA / ABIERTA





PULSAR BOTÓN PROG



PUERTA PARA



TIEM PO AUTOCIERRE

PUERTA ABRE



PULSAR BOTÓN START

START











FIN PROGRAMMACIÓN





PULSAR BOTÓN START





PUERTA PARA



PULSAR BOTÓN START

Programación con pulsador PROG y START en placa sin encoder absoluto y con RSENS



Programación con pulsador PROG y START en placa con encoder absoluto

PUERTA CERRADA / ABIERTA

PULSAR BOTÓN PROG

PROG

LED SE ENCIENDE



PULSAR START PARA FIJAR

PULSAR ABRIR TAPA PARA BUSCAR LIMITE SUPERIOR



LED SE APAGA



START



PULSAR CERRAR TAPA PARA





FIN PROGRAMMACIÓN



Programación con pulsador PROG y START en placa con encoder absoluto y RSENS

PUERTA CERRADA / ABIERTA PULSAR BOTÓN PROG

PULSAR START PARA FIJAR

START

LED SE ENCIENDE



PULSAR START PARA FIJAR

START



PULSAR ABRIR TAPA PARA **BUSCAR LIMITE SUPERIOR**













PUERTA PARA AUTO



FIN PROGRAMMACIÓN





PULSAR CERRAR TAPA PARA **BUSCAR LIMITE INFERIOR**





Programación con V-LCD

Menú V-LCD



Programación con V-LCD



Estando en modo reposo, presionar el pulsador PROG para seleccionar el modo de funcionamiento. Cada vez que se presione el pulsador PROG, se pasará de un modo de funcionamiento al siguiente. Los modos de funcionamiento están detallados a continuación.

Modo estado puerta

La primera línea indica el estado de la puerta (CERRADA, ABRIENDO, ABIERTA, CERRANDO) La segunda línea indica el número de error, en el caso que exista un error.



Modo Programación

Permite programar la maniobra de la puerta.

Existen dos posibles maneras de programación (con encoder absoluto, si se dispone de éste, o sin encoder).



Ejemplo 1: Secuencia de programación con encoder absoluto



Ejemplo 2: Secuencia de programación con encoder absoluto y RSENS



PULSAR ↑ TAPA Y MANTENER PARA ABRIR PUERTA



PUERTA ABRE AUTO



PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR PLUS + PROG PARA GUARDAR POSICIÓN ABIERTA PARA CERRAR PUERTA



PUERTA PARA AUTO



CONFIG PROGRAM CERRAR MANUAL

PULSAR BOTÓN PROG

۲

PROGRAMACIÓN

PULSAR↓TAPA Y MANTENER

PROG



PULSAR PLUS + MINUS 2s



PULSAR MINUS + PROG PARA **GUARDAR POSICIÓN CERRADA**



PUERTA PARA AUTO



Ejemplo 3: Secuencia de programación sin encoder absoluto

0

CERRADA

PULSAR BOTÓN START

۵

0000

PUERTA ABIERTA

START

ESTANDO EN MODO REPOSO



PULSAR BOTÓN START **PUERTA ABRIENDO**



PULSAR BOTÓN PROG

۲

PROG

•

CONFIG PROGRAM. ABIERTA

•

· 1234567

PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR BOTÓN START **PUERTA CERRANDO**



12 66 PLUS + MINUS 2s CONFIG PROGRAM.

PULSAR PLUS + MINUS 2s



PULSAR BOTÓN START PUERTA CERRADA



Ejemplo 4: Secuencia de programación sin encoder absoluto y RSENS



Modo Configuración Parámetros

Permite editar y modificar todos los parámetros del cuadro de maniobra.



Ejemplo 1: EDITAR ENTRADAS



PULSAR PLUS + MINUS 2s PARA ENTRAR MENÚ



PULSAR BOTÓN PROG







PULSAR MINUS PARA BAJAR POSICIONES POR EL MENÚ

IN1 AUTTEST C.SEG.AB

MINUS

12

PULSAR PROG PARA SELECCIONAR OPCIÓN ">"



PULSAR PROG PARA SELECCIONAR OPCIÓN ">"



Ejemplo 2: EDITAR NUMÉRICOS

ESTANDO EN MODO REPOSO



PULSAR PLUS + MINUS 2s ENTER MENÚ



PULSAR BOTÓN PROG



I ۲ PROG CERRADA

PULSAR BOTÓN PROG

PULSAR MINUS PARA BAJAR **POSICIONES POR EL MENÚ**



PULSAR PLUS PARA **SELECCIONAR DÍGITO**



PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR PROG PARA SELECCIONAR OPCIÓN ">"



PULSAR MINUS PARA **CAMBIAR NÚMERO**



ESPERE







ESPERE



PULSAR BOTÓN PROG PARA VALIDAR



Modo Diagnóstico Permite comprobar todos los parámetros del cuadro de maniobra.



Ejemplo



PULSAR BOTÓN PROG



ESPERE







PULSAR PLUS + MINUS 2s PARA ENTRAR MENÚ



PULSAR BOTÓN PROG



ESPERE PARA VER FUNCIÓN ASIGNADA A ESTA SALIDA

PULSAR BOTÓN PROG

۲

ROGRAMACIÓN

PULSAR MINUS PARA BAJAR

MINUS

POSICIONES EN EL MENÚ

VER SALIDAS

SELECTORES

PROG

12

PULSAR BOTÓN PROG

۲

CONFIG PARAMETRO

PULSAR BOTÓN PROG PARA

SELECCIONAR OPCIÓN ">'

۲

OR FAVOR ESPE

0

12

12

PROG

PROG



Modo Configuración Idiomas

Permite cambiar el idioma del V-LCD. Existen tres idiomas disponibles en cada V-LCD, que pueden ser diferentes dependiendo de la personalización de la tarjeta y el cuadro de maniobra.



Ejemplo



Modo Cambio Mensaje

Permite cambiar el mensaje inicial de la pantalla de reposo del V-LCD.



Ejemplo



PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR BOTÓN PROG



PULSAR PLUS + MINUS 2s PARA ENTRAR MENÚ



PULSAR BOTÓN PLUS PARA **CAMBIAR LÍNEA 2**



PULSAR BOTÓN PROG PARA VALIDAR



PULSAR BOTÓN PROG PARA SELECCIONAR LETRA

PULSAR BOTÓN MINUS PARA PULSAR BOTÓN PLUS PARA **CAMBIAR LETRA** 120 MINUS

CAMBIAR POSICIÓN 12
60 PLUS • 5 CAMBIAR LINEA 2 Z_RSUS 0000000







Programación radio

Programación Radio (C1-Alt)

C2 0 C3 0

5

ABRIR LA TAPA

PULSAR BOTÓN RPROG



PULSAR BOTÓN RPROG







LED C1 SE ENCIENDE

PULSAR EMISOR



Mantenimiento

Reset de códigos de emisores



Reset de emisores de seguridad RSEC3



Mantenimiento

Tabla de pitidos y leds indicadores de errores

R1/R2 Leds	Check Led	Pitidos	Equipo	Mensaje / error	Solución
ON	OFF	No pitidos	Transmisor RB3	Detección de banda de seguridad	Verificar que los leds IN1/IN2 del transmisor Rband3 están en ON para comprobar el funcionamiento correcto.
			Receptor RB3	Fallo de comunicación entre RB3 R y RB3 T	Verificar la señal de radio con la función Check.
OFF	OFF	4 pitidos cada 20 segundos	Receptor RB3	Batería baja transmisor RB3	Verificar las baterías del transmisor.
OFF	ON	No pitidos	Receptor RB3	Función check. Ver tabla de cobertura de señal.	

Reemplazo del transmisor

En caso de reemplazo del transmisor, es necesario resetear el sistema y volver a programar el nuevo transmisor.

Verificación del sistema RSEC3 (Función Check)

Presionar el pulsador CHECK del receptor durante al menos 1 segundo para entrar en modo de verificación. El indicador luminoso se encenderá y se escucharan cuatro pitidos.

Realizar una maniobra completa de apertura y cierre de la puerta (opcional). Durante la verificación del sistema se escuchará un pitido cada 1,5s.

Para salir del modo Check, presionar el pulsador CHECK o esperar 5 minutos. Al salir del modo check se escucharan siete pitidos consecutivos y el indicador luminoso realiza destellos continuos.

En caso de fallo:

- Si se trabaja con RB3, detenga la maniobra de la puerta y presione las bandas de seguridad instaladas para detector cuál de ellas está fallando.
- Si se trabaja con RS3, detenga la maniobra de la puerta y en modo funcionamiento (fuera de la función Check) compruebe si el led D2 verde le indica también fallo de cobertura.

Realice otra verificación del sistema hasta que el resultado sea correcto.

Presionar la banda de seguridad	N° Destellos led check	Cobertura señal	Resultado verificación	Solución
Se escuchan 3 pitidos consecutivos	1	Muy débil	Fallo del emisor	Cambiar la orientación de las antenas emisor- receptor o instalar una antena exterior AED-868 o FLAT-868
Se escucha un pitido	2	Débil	OK	El consumo de baterías será más alto
Se escucha un pitido	3	Normal	OK	
Se escucha un pitido	4	Buena	OK	
Se escucha un pitido	5	Muy buena	OK	

Parámetros

Los parámetros configurables de los cuadros de maniobra están agrupados por tipos de parámetros según sigue. Todos estos parámetros dependen del tipo de instalación, motor utilizado y dispositivos de seguridad utilizados. Además dependen de las necesidades de cada instalación en cuanto a tiempos de maniobra, velocidades que se requieran de la puerta, etc...

Parámetros opciones ON/OFF

Los parámetros ON/OFF permiten activar o desactivar funciones de los cuadros de maniobra en función de las necesidades de la instalación

Los parámetros marcados con toda la fila en gris son parámetros sólo de lectura y no pueden ser modificados.

Num.	On/Off	Valores	Descripción
02	Auto cierre	0 – OFF 1 – ON	Activa la función de autocierre
03	No inversión al abrir	0 – OFF 1 – ON	Activa la función de no permitir la inversión en la apertura.
06	Inhib.4cm B.SEG.CERR	0 – OFF 1 – ON	Activa la función de inhibición de la banda de seguridad en los últimos 4cm del cierre
07	Hombre Presente	0 – OFF 1 – ON	Activa la función hombre presente
08	Inhibición SEC.CL	0 – OFF 1 – ON	Activa la función de inhibición del contacto de seguridad de cierre.
09	FC.OP instalado	0 – OFF 1 – ON	Indica si el cuadro ha encontrado y memorizado durante la programación un Final de Carrera al cerrar y por tanto actuará en consecuencia. En la mayoría de casos cerrará hasta encontrarlo, añadiendo pulsos o tiempo si hace falta.
0A	FC.CL instalado	0 – OFF 1 – ON	Indica si el cuadro ha encontrado y memorizado durante la programación algún tope mecánico al abrir y que por tanto actuará en consecuencia. En la mayoría de casos abrirá hasta encontrar el tope mecánico, añadiendo pulsos o tiempo si hace falta. (Sólo disponible en cuadros de maniobra para motores DC)
0E	Modo Tiempo	0 – OFF 1 – ON	Activa el funcionamiento por Tiempo, es decir que el control de posición se realiza mediante el contaje de tiempo.
11	ID particularización	0 – OFF 1 – ON	Muestra el ID de particularización del cuadro de maniobra.
18	SEC.CL programado	0 – OFF 1 – ON	Indica si se ha memorizado el contacto de seguridad de cierre durante la programación. La inhibición del contacto de seguridad durante parte de la maniobra de cierre puede ser un incumplimiento de normativa.
1A	Cerrar por CSEC.	0 – OFF 1 – ON	Activa el cierre por contacto de seguridad
22	Lock mode	0 – OFF 1 – ON	Indica la configuración de lock del RSENS si se ha detectado durante la programación del cuadro
23	RBAND detectada	0 – OFF 1 – ON	Indica la presencia de RBAND si se ha detectado durante la programación del cuadro
24	Info error mostrada	0 – OFF 1 – ON	Activa el nivel avanzado de visualización de errores/avisos
26	Salidas motor invertidas	0 – OFF 1 – ON	Activa la inversión de sentido de las salidas de motor
28	Modo RBAND	0 – OFF 1 – ON	Activa el modo RBAND
29	Modo RSENS	0 – OFF 1 – ON	Activa el modo RSENS
2A	RSENS detectada	0 – OFF 1 – ON	Indica la presencia de RSENS si se ha detectado durante la programación del cuadro
2E	HPresente si RSEC virgen	0 – OFF 1 – ON	Permite funcionamiento en hombre presente si una RSEC/R no programada es detectada. (es decir, no hay ninguna RSENS-T ni RBAND2 dada de alta).
2F	Autodetec.BandaOptic.IN1	0 – OFF	Indica que la entrada IN1 está configurada como entrada de banda óptica.
30	Autodetec.BandaOptic.IN2	1 – ON 0 – OFF	Indica que la entrada IN2 está configurada como entrada de banda óptica.

		1 – ON	
21	Autodetec.BandaOptic.IN3	0 – 0FF	Indica que la entrada IN3 está configurada como entrada de banda óptica.
51		1 – ON	
01	Pre-destello	0 – 0FF	Activa la función de pre-destello al inicio de la maniobra
91		1 – ON	
	Radio dinámica RSENS	0 – 0FF	Activa el modo de ajuste dinámico de potencia de radio para el RSENS
92		1 – ON	
B1		0 – 0FF	Activa el bloqueo del cuadro de maniobra por contraseña (valor por defecto 0000).
	On/off bloq. contraseña	1 ON	
		1 - 01	
B4	Estado actual bloqueo	0 – 0FF	Indica si el cuadro de maniobra está bloqueado actualmente.
DE	Modo encoder absoluto	0 – OFF	Activa el funcionamiento por encoder absoluto, es decir que el control de posición se realiza
BE		1 - UN	mediante el control de encoder absoluto

Parámetros numéricos

Los parámetros numéricos permiten definir diferentes valores de los cuadros de maniobra.

Nota: Cuando se utiliza la tarjeta **VERSUS-DPLAY** para leer y/o configurar parámetros se debe tener en cuenta lo siguiente. La tarjeta **VERSUS-DPLAY** sólo muestra los dos primeros dígitos de mayor peso del valor. El valor real será entonces el valor mostrado en el display multiplicado por un factor de escala (Factor DPLAY), indicado en la tercera columna de la tabla.

Valor real = valor mostrado * Factor DPLAY

Por ejemplo, si para el parámetro 33, el display nos muestra un 2, el valor real será 2*1000=2000.

Num.	Numérico	Factor DPLAY	Descripción
5	Tiempo/pulso extra inv.	1000	Tiempo o número de pulsos añadidos en cada inversión.
32	N.max movimientos	10000000	Número límite de maniobras del cuadro, a partir del cual se activará un modo especial (sea de funcionamiento o sea de notificación) con el fin de informar que hace falta un mantenimiento de la puerta.
33	Pto parada Abrir	1000	Punto de parada de la maniobra de abrir. En caso de funcionamiento por pulsos, indica el número de pulsos que hace falta abrir desde el sincronismo del suelo o puerta cerrada. Normalmente el suelo es el punto O. En caso de funcionamiento por tiempo, indica la duración de la maniobra completa de abertura. El cuadro retorna el contaje en unidades de velocidad lenta, el programador recalcula haciendo la suma de velocidades lentas y normales multiplicadas por el factor relación normal/lenta según corresponda.
34	Pto parada Cerrar	1000	Punto de parada de la maniobra de cierre. En caso de funcionamiento por pulsos y en la mayoría de cuadros es el valor 0 de posición. No tendrá ninguna utilidad para el control de posicionamiento de la puerta. En caso de funcionamiento por tiempo indica la duración de la maniobra completa de cierre. El cuadro retorna el contaje en unidades de velocidad lenta, el programador recalcula haciendo la suma de las velocidades lentas y normales multiplicadas por el factor relación normal/lenta según corresponda.
37	Pto parada Abrir Peat	1000	Punto de parada de la puerta en la maniobra de abertura peatonal.
38	Pto parada Cerrar Peat	1000	Punto de parada de la puerta en la maniobra de cierre peatonal.
3B	Pto.inhib. SEC.CL	1000	Punto donde se inicia la inhibición del contacto de seguridad durante el cierre.
3E	Tiempo/puls.max a limite	1000	Número de pulsos o tiempo que se sumará a la maniobra de abertura y cierre para ir a buscar la referencia, es decir, para alcanzar el final de carrera o tope mecánico memorizado durante la programación.
3F	Inercia abrir	1000	Número de pulsos que la puerta ha recorrido con el motor parado por culpa de la inercia en la maniobra de abertura.
40	Inercia cerrar	1000	Número de pulsos que la puerta ha recorrido con el motor parado por culpa de la inercia en la maniobra de cierre.
41	Valor autocierre	10	Tiempo de autocierre.
42	Pto.inicio zona inhib.	1000	Tamaño de la zona de inhibición de cualquier elemento de seguridad al final de la maniobra.
47	Detecciones seg.max.	10	Número de inversiones por causa de activación de seguridades permitidas antes de inhibir el autocierre. En el caso que la puerta supere este número máximo de inversiones al cerrar consecutivas sin conseguir cerrar totalmente, la función de autocierre quedará desactivada.
4A	Tiempo electrocerradura	10	Tiempo de activación de la electro cerradura.
4B	Tiempo luz cortesía	10	Tiempo de activación de la luz de garaje.
4C	Frecuencia destello	10	Tiempo de período de destello.
50	Periodo señal pánico	10	Tiempo de activación de la señal de pánico.

UM_3200490_I30_ES_Rev02

53	Margen inhib.RSENS	10	Zona de inhibición de la maniobra de cierre del RSENS.
B2	Valor contraseña	(*)	Valor de la contraseña para bloquear el cuadro.
B3	Tiempo inversión SEC.CL	100	Valor del tiempo de inversión después de una detección de seguridad durante el cierre.

(*) El valor de contraseña está formado por 4 dígitos de forma que puede tomar valores de 0000 a 9999. Al ser modificado mediante el accesorio V-DPLAY se introducen en primer lugar los 2 primeros dígitos más altos (P1) y a continuación los 2 otros dígitos (P2).

Parámetros de selector de opciones

Los parámetros de selector de opciones permiten dar diferentes funciones a cada opción del selector. Cada entrada (opción) del selector puede tener diferentes valores los cuales están indicados en la tercera columna de la tabla.

Si existe un selector de opciones físico con uno de los parámetros siguientes asociado, prevalecerá sobre este. Es decir, si la opción 1 del selector de opciones físico del cuadro tiene asignada la función Autoprogramación y está en ON, y el parámetro 01 (Autoprogramación) está en OFF, el cuadro interpretará que la función de Autoprogramación está en ON.

Parámetros de selectores de opciones

Num	Entrada	trada Valores disponibles - descripción					
54	Switch 1						
		0	SIN FUNCIÓN	Selector sin función configurada			
55	Switch 2	1	AUTOPROGRAMACIÓ N	Activa la función de autoprogramación			
55		2	AUTOCIERRE	Activa la función de autocierre			
	Switch 3	3	NO INVERSIÓN AL ABRIR	Activa la función de no inversión al abrir.			
56	Switch S	4	VELOCIDAD LENTA	Activa la velocidad lenta			
		5	ELECTROCERRADUR A	Activa la función de electro cerradura			
57	Switch 4	6	INH.4CM BANDA CERRAR	Activa la función de inhibición de la banda de seguridad en los últimos 4cm del cierre			
		7	HOMBRE PRESENTE	Activa la función hombre presente			
58	Switch 5	8	INHIBICION C.SEG.CERRAR	Activa la función de inhibición del contacto de seguridad de cierre			
		9	CONFIG. RSENS	Activa la función de RSENS			
		10	CONFIG. RBAND	Activa la función de RBAND			
59	Switch 6	11	CONFIG. TIEMPO/HALL	Configura: 1 - ON: funcionamiento por tiempo; 2 - OFF: funcionamiento por Hall			
		12	TEST C.SEG.CERRAR	Activa el autotest del contacto de seguridad de cierre			
5.4	Switch 7	13	TEST C.SEG.ABRIR	Activa el autotest del contacto de seguridad de abertura			
JA		14	PRE-DESTELLO	Activa la función pre-destello			
		15	CERRAR POR C.SEG.	Activa el cierre por contacto de seguridad			
		16	LUZ CORTESIA/DESTELLO	Configura: 1 - ON: salida luz de garaje; 2 - OFF: salida destello			
		17	TEST PRESOSTATO	Configuración de la función de test de presostato.			
		18	PRESOSTATO INH.ABR	Activa la inhibición del presostato durante la maniobra de apertura.			
		19	C.SEG.CER.REF.ABRI R	Configuración del contacto de seguridad de cerrar como función de referencia de abrir. Activa la función de permitir apertura de puerta si el contacto de cierre está activo (detección de presencia)			
		20	AUTO DETECT. END- OF-COURSE	Configuración de la autodetección de topes mecánicos por corriente (motores AC).			
		21	REVERSE STRIKE	Configuración del golpe de inversión en apertura.			

Jumpers

- an pois	
Jumper	Función
JP	Cortado no permite programación Side-prog

Parámetros de entradas

Los parámetros de entradas permiten configurar cada una de las entradas disponibles en los cuadros de maniobra. Cada entrada puede tener diferentes valores los cuales están indicados en la tercera columna de la tabla.

Num	Entrada	Valores o	lisponibles - descripción	1
5E		0	SIN FUNCION	Entrada sin función configurada
		1	BANDA CERRAR	Entrada Banda de seguridad de apertura (8k2)
5F		2	BANDA ABRIR	Entrada Banda de seguridad de apertura (8k2)
		5	FC.ABRIR M1	Entrada Final de carrera de apertura del motor M1 (NC)
60		7	FC.ABRIR M2	Entrada Final de carrera de cierre del motor M2 (NC)
		8	FC.CERRAR M2	Entrada Final de carrera de cierre del motor M2 (NC)
61		9	C.SEG.ABRIR	Entrada Contacto de seguridad de apertura (NC)
01		10	C.SEG.CERRAR	Entrada Contacto de seguridad de cierre (NC)
		11	PARO	Entrada Pulsador de paro (NC)
		12		Entrada Pulsador alternativo (NO)
		13		Entrada Pulsador de cerrar (NO)
		15	PEATONAL ALTERNAT.	Entrada Pulsador alternativo peatonal (NO)
		16	PEATONAL ABRIR	Entrada Pulsador de abrir peatonal (NO)
		17	HOMBRE PRES. ABRIR	Entrada Pulsador de abrir (NO) en hombre presente
		18	HOMBRE PRES.	Entrada Pulsador de cerrar (NO) en hombre presente
		10		Entrada Bulander alternative (NO) en hombre presente
		19	CRR	
		20	HALL A MOTOR 1	Entrada HALL A para motor M1
		21	HALL B MOTOR 1	Entrada HALL B para motor M1
		22	HALL_A MOTOR 2	Entrada HALL A para motor M2
		23	HALL_B MOTOR 2	Entrada HALL B para motor M2
		24	PROG	Entrada de detección de paso por cero.
		25	CORRIENTE MOTOR 1	Entrada de detección de corriente del motor M1
		27	CORRIENTE MOTOR 2	Entrada de corriente M2.
		28	C.SEG.ABRIR	Entrada Contacto de seguridad de apertura magnético (conectado a MTC).
	IN 1:IN10	29	ALTERNATIVO RADIO	Entrada Pulsador alternativo vía radio (NO).
		30	PARO POR	Entrada paro por temperatura (térmico).
		31	C SEG CERRAR	Entrada Contacto de seguridad de cierre magnético (conectado a MTC)
		32	AUTOTEST	Entrada Contacto de seguridad de apertura con función de autotest (NC). Si se utiliza esta entrada se
			C.SEG.ABRIR	debe utilizar siempre una salida de autotest asociada para realizar esta función de autotest.
62		33	AUTOTEST	Entrada Contacto de seguridad de cierre con función de autotest (NC). Si se utiliza esta entrada se debe
		24	C.SEG.CERRAR	utilizar siempre una salida de autotest asociada para realizar esta función de autotest.
		34	CERRAR	utilizar siempre una salida de autotest asociada para realizar esta función de autotest
		35	AUTOTEST BANDA	Entrada Banda de seguridad de apertura con función de autotest (NC). Si se utiliza esta entrada se debe
			ABRIR	utilizar siempre una salida de autotest asociada para realizar esta función de autotest.
		36	DETECCIÓN RSENS	Entrada de autotest/detección del RSENS.
		37	DETEC ABRIR RBAND	Entrada de autotect/detección de la RBAND en la apertura
		57	DETEC.ADITIT INDAIND	Entrada de autoresyderección de la NDAND en la apertara.
		38	DETEC.CERRAR	Entrada de autotest/detección de la RBAND en el cierre.
			RBAND	
		39	PARO N.A.	Entrada de paro STOP (NO)
		40	CERRAR	Entrada Banda de segundad optica de cierre
		41	BANDA OPTICA ABRIR	Entrada Banda de seguridad óptica de apertura
		42	PRESOSTATO	Entrada configurada como presostato.
		43	AUTOBANDA CERRAR	Entrada Banda de seguridad automática 8K2/OPTO de cierre.
		44	AUTOBANDA ABRIR	Entrada Banda de seguridad automática 8K2/OPTO de apertura.
		45	REFERENCIA	Entrada, configurada como referencia de paso a velocidad lenta en apertura
		40	VELOCIDAD LENTA	
			APERTURA	
		47	REFERENCIA	Entrada configurada como referencia de paso a velocidad lenta en cierre
			CIERRE	
		48	ABRIR INTERIOR	Entrada pulsador de abrir interior
	IN pulsador START		•	
6A				
	IN pulsador DDOC	-		
6E				
	(0) (1) (N)	-		
71	(CHI) IN			
/1		_		
70	(CH2) IN			
72				
74	(Motion C1) IN			
74				
	(Motion C2) IN			
75				
	(Motion C3) IN]		
76				
	(Motion C4) IN	1		
77				

Parámetros de salidas

Los parámetros de salidas permiten configurar cada una de las salidas disponibles en los cuadros de maniobra. Cada salida puede tener diferentes valores los cuales están indicados en la tercera columna de la tabla.

Num	Salida	Valores dispon	ibles - descripción		
78			1		
70		0	SIEMPRE INACTIVO	Salida sin función configurada	
79		1	NIVEL LUZ CORTESIA	Salida luz de garaje por nivel (duración = tiempo de maniobra + tiempo programado)	
	OUT 1:OUT 6	2	IMPULSO LUZ CORTESIA	Salida luz de garaje por pulso (duración = tiempo programado)	
74		3	DESTELLO	Salida destello	
·^		4	DESTELLO + NIVEL LUZ CORTESIA	Salida combinada de predestello + luz de cortesía por nivel	
7B		5	ELECTROCERRADUR	Salida para electro cerradura	
		6	ELECTROFRENO	Salida de control de electrofreno	
90		7	SEÑAL AUTOTEST	Salida de autotest de contacto de seguridad de cierre	
		8	INICIO APERTURA	Salida activa iusto al inicio de la maniobra de apertura	
A1		9	SECUENCIA	Salida activa durante todo movimiento de apertura	
		10	INICIO CIERRE	Salida activa justo al inicio de la maniobra de cierre	
A2		11	SECUENCIA CIERRE	Salida activa durante todo movimiento de cierre	
		12	SEÑAL ERROR	Salida activa si existe una detección de error	
A3		13	SECUENCIA PEATONAL	Salida activa durante modo peatonal	
		14	SEÑAL PANICO	Salida activa si existe detección de señal de pánico	
		15	LUZ VERDE	Salida de control de semáforo verde	
A4		16	LUZ ROJA	Salida de control de semáforo rojo	
45		17	LUZ VERDE INTERIOR	Salida de control de semáforo verde interior (modo control de tráfico)	
AD		18	LUZ ROJA INTERIOR	Salida de control de semáforo rojo interior (modo control de tráfico)	
46		19	LUZ VERDE EXTERIOR	Salida de control de semáforo verde exterior (modo control de tráfico)	
70		20	LUZ ROJA EXTERIOR	Salida de control de semáforo rojo exterior (modo control de tráfico)	
		21	SEÑAL INTRUSO	Salida función detección intruso	
A7		22	BANDA ACTIVA	Salida activa si existe detección de banda de seguridad	
		23	C.SEG.ABRIR ACTIVO	Salida activa si existe detección de contacto de seguridad en la apertura	
A8	(TL-CARD-V) OUT	24	C.SEG.CERRAR ACTIVO	Salida activa si existe detección de contacto de seguridad en el cierre	
		25	FC.ABRIR ACTIVO	Salida activa si existe detección de final de carrera en la apertura	
Α9		26	FC.CERRAR ACTIVO	Salida activa si existe detección de final de carrera en el cierre	
		27	ALARMA	Salida activa si existe detección de señal de alarma	
AA		28	MAX. NUM.SECUENCIAS	Salida activa si se sobrepasa el número máximo de maniobras	
		29	SIEMPRE ACTIVO	Salida siempre activa	
40		30	MOTOR ACTIVO	Salida activa durante cualquier movimiento de la puerta	
AB		31	SENAL BATERIA BAJA	Salida activa cuando se detecta batería baja	
AC		32	SEÑAL AUTOTEST ABRIR	Salida de autotest de contacto de seguridad de apertura	
		33	ELECTROIMÁN	Salida configurada como control de electroimán.	
٨D		34	PILONA	Salida configurada como señal de control de pilona.	
AD		35	LUZ PILONA	Salida configurada como corona de luz pilona	
AE		36	SEMAFORO ROJO PILONA	Salida configurada como semáforo rojo en modo pilona	
		37	SEMAFORO AVISO PILONA	Salida configurada como semáforo aviso en modo pilona	
AF					
В0					

Parámetros de estado

Los parámetros de estado indican el estado de la maniobra, últimos errores o versiones del cuadro. Estos parámetros son sólo de lectura y no pueden ser modificados.

Num.	Parámetros	Factor DPLAY	Descripción
7F	Estado cuadro	10	Indica el estado del cuadro (abierto, perdido, cerrado)
80	Ultimo error cuadro	10	Indica el valor del último error detectado
81	Num.de secuencias	10000000	Indica el número de maniobras memorizadas
96	Versión de software	1000	Indica la versión del software del cuadro
97	Versión de EEPROM	1000	Indica la versión de la memoria de datos
98	Número de serie	10000000	Indica el número de serie del cuadro
99	ID producción	10000000	Indica el número de producción del equipo

UM_3200490_I30_ES_Rev02

9A	Ultimo problema cuadro	10	Indica el último problema detectado
9B	Ultimo aviso cuadro	10	Indica el valor del último aviso detectado
9D	Estado 101-104 TL-CARD- V	10	Indica si la tarjeta TL-CARD-V con salidas 101, 102, 103, 104 está conectada
9E	Estado 111-114 TL-CARD- V	10	Indica si la tarjeta TL-CARD-V con salidas 111, 112, 113, 114 está conectada
9F	Estado 121-124 TL-CARD- V	10	Indica si la tarjeta TL-CARD-V con salidas 121, 122, 123, 124 está conectada
AO	Estado 131-134 TL-CARD- V	10	Indica si la tarjeta TL-CARD-V con salidas 131, 132, 133, 134 está conectada

Indicadores luminosos

Función	Indica	Estado por defecto
ON	Alimentación	Normalmente encendido
STOP/ERROR	Alerta o fallo de funcionamiento	Normalmente apagado
PROG	Modo de programación de maniobra	Normalmente apagado
INXX	Entrada activada	Normalmente apagado
OUTXX	Salida activada	Normalmente apagado

Mensajes de display

Errores graves

Errores asociados a la seguridad de la instalación o a un mal funcionamiento del equipo. Estos errores deben solucionarse siempre.

	Error	Descripción	Solución
EBOO	ERROR INTERNO	Error interno	Dirigirse al servicio técnico
EP02			
EP08	ERROR HA	Error de Hall A	verificar las conexiones de la entrada de nali A
EP09	TIEMPO PROG.MAX.	Se ha superado el tiempo máximo de programación permitido	Programar una maniobra de tiempo inferior al máximo permitido
EP12	ERROR BANDA CERRAR	Error de Banda de seguridad de cerrar	Verificar las conexiones de la banda de seguridad de cerrar
EP13	ERROR BANDA ABRIR	Error de Banda de seguridad de abrir	Verificar las conexiones de la banda de seguridad de abrir
EP16	TEMPERATURA ACTIVA	Activación sensor de temperatura motor	Verificar el estado del motor y de la conexión del sensor de temperatura
EP19	ERROR TEST CERRAR	Error de autotest de cerrar	Verificar que el dispositivo conectado al contacto de seguridad de cerrar está en buen estado y correctamente instalado
EP20	ERROR TEST ABRIR	Error de autotest de abrir	Verificar que el dispositivo conectado al contacto de seguridad de abrir está en buen estado y correctamente instalado
EP21	RSENS NC EN PROG	No se ha programado el cuadro con RSENS conectado	Conectar la tarjeta RSEC y volver a programar el cuadro
EP22	RSENS NO EXISTE	Se había programado cuadro con RSENS y ahora no está	Volver a programar el cuadro sin RSEC o conectar la RSEC con la que se había programado el cuadro
EP23	ERROR PROG RSENS	Error programación RSENS, están apareadas la R y la T?	Programar el transmisor RSENS a la tarjeta receptora RSEC
EP26	PARO	El cuadro se ha parado por un STOP	Verificar que la entrada de STOP ha sido activada
EP28	ERROR INTERNO	Error interno cuadro	Dirigirse al servicio técnico
EP29	PUERTA BLOQ. RSENS	El sistema RSENS detecta pestillo puerta cerrado	Abrir el pestillo de la puerta antes de la maniobra de apertura
EP30	RBAND NO EXISTE	Se había programado cuadro con RBAND y ahora no está	Volver a programar el cuadro sin RBAND o conectar la RBAND con la que se había programado el cuadro

EP31	RBAND NC EN PROG	No se ha programado el cuadro con RBAND conectado	Conectar la tarjeta RBAND y volver a programar el cuadro
EP32	FC NO APRENDIDO	Error en aprendizaje de finales de carrera	Verificar los finales de carrera internos del motor
EP33	ERROR SINCR. RSENS	Error de sincronización entre receptor y emisor RSENS	Programar el transmisor RSENS a la tarjeta receptora RSEC
EP36	ERROR RADIO RSENS	Error en la comunicación entre receptor y emisor RSENS	Verificar las pilas del emisor RSENS y si son correctas, verificar la cobertura de radio del sistema con la función Check.
EP39	CUADRO BLOQUEADO	Se ha intentado entrar en programación con el cuadro bloqueado	Entrar la contraseña con el V-DPLAY o VERSUS-PROG para desbloquear el cuadro de maniobra
EP41	ERROR ENCODER ABSOLUTO	No se ha encontrado encoder absoluto o bien el mismo está devolviendo error	Verificar conexión encoder absoluto.

Errores leves

Errores que no impiden el funcionamiento del cuadro pero que es recomendable solucionar para un buen funcionamiento de éste.

	Error	Descripción	Solución
EP01	NO PROGRAMADO	Cuadro sin programar	Reprogramar el cuadro
EP07	NO EXISTE REFERENCIA	No se ha llegado a ninguna referencia	Definir alguna referencia al programar el cuadro (final de carrera, tope mecánico, etc)
EP24	FCO	Cuadro programado con RSENS pero sin FCO	Se debería instalar un final de carrera de abrir para mejorar la instalación del sistema RSENS
EP25	BATERIA BAJA RSENS	RSENS con batería baja	Revisar el estado de las pilas del transmisor RSENS

Avisos

Mensajes informativos que nos indica el cuadro.

	Aviso	Descripción	Solución
ΩΡ03	FC.CER M1 NO EXISTE	No se ha encontrado final de carrera de cerrar Motor 1 cuando se esperaba	Verificar la instalación del final de carrera de cerrar del motor 1
ΩΡ04	FC.CER M2 NO EXISTE	No se ha encontrado final de carrera de cerrar Motor 2 cuando se esperaba	Verificar la instalación del final de carrera de cerrar del motor 2
ΩΡ05	FC.ABR M1 NO EXISTE	No se ha encontrado final de carrera de abrir Motor 1 cuando se esperaba	Verificar la instalación del final de carrera de abrir del motor 1
ΩΡΟ6	FC.ABR M2 NO EXISTE	No se ha encontrado final de carrera de abrir Motor 2 cuando se esperaba	Verificar la instalación del final de carrera de abrir del motor 2
ΩΡ10	BANDA CERRAR ACTIVA	Banda de seguridad de cerrar activada	Verificar que la activación de la banda de seguridad se ha producido por un obstáculo.
ΩP11	BANDA ABRIR ACTIVA	Banda de seguridad de abrir activada	Verificar que la activación de la banda de seguridad se ha producido por un obstáculo.
ΩΡ14	C.SEG.CERRAR ACTIVO	Activación de contacto seguridad de cerrar	Verificar que la activación del contacto de seguridad se ha producido por un obstáculo.
ΩΡ15	C.SEG.ABRIR ACTIVO	Activación de contacto seguridad de abrir	Verificar que la activación del contacto de seguridad se ha producido por un obstáculo.
ΩΡ17	C.SEG.M CERR. ACTIVO	Activación de seguridad de cerrar magnético	Verificar que la activación del contacto de seguridad se ha producido por un obstáculo.
ΩP18	RSENS ACTIVA	Activación de seguridad de RSENS	Verificar que la activación de la banda de seguridad se ha producido por un obstáculo.
ΩΡ27	C.SEG.M ABRIR ACTIVO	Activación de contacto seguridad de abrir magnético	Verificar que la activación del contacto de seguridad se ha producido por un obstáculo.
ΩΡ34	ERROR RADIO ENCRIPT	Se reciben emisores no memorizados o de otro cliente o instalador	Verificar que en la instalación no hay emisores no dados de alta o de cliente / instalador diferente
ΩΡ35	ERROR RADIO RTDS	La señal de radio recibida es muy baja	Verificar la instalación y la cobertura de radio
ΩΡ37	BANDA OP CERR. ACTIVA	Banda de seguridad óptica de cerrar activada	Verificar si la activación por banda de seguridad está producida por un obstáculo
ΩΡ38	BANDA OP ABR. ACTIVA	Banda de seguridad óptica de abrir activada	Verificar si la activación por banda de seguridad está producida por un obstáculo.
ΩΡ40	PRESOSTATO ACTIVO	Activación del presostato (motor hidráulico).	Verificar que la activación se ha producido por un obstáculo.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones importantes de seguridad para la instalación

\wedge	

Desconectar la alimentación siempre que se proceda a la instalación o reparación del cuadro de maniobra.

· Desconectar la alimentación antes de efectuar cualquier manipulación en el equipo.

· Antes de instalar el cuadro, retire todas las cuerdas o cadenas innecesarias y deshabilite cualquier equipo, como cerraduras, que no son necesarias para la operación automática.

· Antes de instalar el cuadro, compruebe que la puerta está en buen estado mecánico, correctamente balanceada, que abre y cierra correctamente.

· Instale el dispositivo de desbloqueo manual a una altura inferior a 1,8m.

· Instale cualquier control fijo al lado de la puerta, fuera de cualquier parte móvil y a una altura mínima 1,5m.

· Para equipos conectados permanentemente deberá incorporarse al cableado un dispositivo de desconexión de la alimentación fácilmente accesible. Este dispositivo debe asegurar el corte omnipolar de la alimentación.

Es recomendable que sea del tipo interruptor/seccionador de emergencia.

· Si el cuadro es suministrado sin botón de paro de emergencia, este deberá incorporarse en la instalación, conectándose al borne de STOP.

· Para una correcta utilización de la banda de seguridad, ésta no debe quedar nunca activada con puerta totalmente cerrada. Se recomienda instalar los finales de carrera antes de la activación de la banda.

· Este equipo sólo puede ser manipulado por un instalador especializado, por personal de mantenimiento o bien por un operador convenientemente instruido.

· Para la conexión de los cables de alimentación y de motor deberán utilizarse terminales de sección 2,5mm2.

· Utilizar gafas de protección para la manipulación del equipo.

· La manipulación de los fusibles sólo debe realizarse con el aparato desconectado de la alimentación.

· La instrucción de uso de este equipo deberá permanecer siempre en posesión del usuario.

· Las normativas europeas de puertas EN 12453 y EN 12445 especifican los siguientes niveles mínimos de protección y seguridad en puertas:

- para viviendas unifamiliares, impedir que la puerta pueda establecer contacto con cualquier objeto o limitar la fuerza de contacto (ej banda de seguridad), y en el caso de cierre automático, es necesario complementarlo con un detector de presencia (ej fotocélula).

- para instalaciones comunitarias y públicas, impedir que la puerta pueda establecer contacto con cualquier objeto o limitar la fuerza de contacto (ej banda de seguridad) y detectar presencia (ej fotocélula).

Instrucciones importantes de seguridad para el uso

· No deje que los niños jueguen con los controles de la puerta.

· Mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños.

· Vigile el movimiento de la puerta y mantenga a las personas alejadas hasta que la puerta esté totalmente abierta o cerrada.

• Precaución cuando opere con el dispositivo de desbloqueo manual ya que la puerta podría caer repentinamente debido a un mal estado de los resortes o un desequilibrio de la puerta. Detalles de cómo utilizar el dispositivo de desbloqueo manual deben ser provistos por el fabricante o instalador del dispositivo.

· Examine frecuentemente la instalación, en particular los cables, resortes y fijaciones, por si hubiera señales de desgaste, daño o desequilibrio. No utilice la puerta si es necesario reparación o ajuste, ya que podría causar daño.

Uso del equipo

Diseñado para la automatización de puertas de garaje y muelles de carga según descripción general. No está garantizado para otros usos. El fabricante se reserva el derecho a cambiar especificaciones de los equipos sin previo aviso.

Declaración de conformidad UE

JCM TECHNOLOGIES, SA declara que el producto I30 cumple con los requisitos esenciales de la Directiva RED 2014/53/UE, así como con los de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE, siempre y cuando su uso sea el previsto; y con la Directiva ROHS 2011/65/UE.

Ver página web <u>www.jcm-tech.com/es/declaraciones</u>

JCM TECHNOLOGIES, SA BISBE MORGADES, 46 BAIXOS 08500 VIC (BARCELONA) ESPAÑA